

# PREMIO DE LITERATURAS INDÍGENAS DE AMÉRICA PLIA

## XAPA 'INIWAME

Waiká matsi teiteri te'utiwamete yu'uxumayatsikatsie memimatiwaniki **UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA, INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS (INALI), CONSEJO NACIONAL PARA LA CULTURA Y LAS ARTES (CONACULTA), COMISIÓN NACIONAL PARA EL DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS (CDI), SECRETARIA DE EDUCACIÓN DEL GOBIERNO DEL ESTADO DE JALISCO (SEJ), SECRETARIA DE CULTURA DEL ESTADO DE JALISCO (SCJ), wana mekana'iniwani PREMIO DE LITERATURAS INDÍGENAS DE AMÉRICA** hetsie memuyehaxiani'iki 'ipa'i ti'ananemetsie metekawiti:

**XEWIRIEKAMETSIE MIEME.** 'Iki xapa 'iniwame 2016 mieme, Premio de Literaturas Indígenas de América 'ixatsika tsimiti'ya 'emititi hetsie mieme kanihikiti.

**HUTARIEKATSIE MIEME.** Mekaniyiwaweni te'utiwamete memanuyehaxiani 'iki 'iwarikatsie yunaiti teiteri Continente Americano kwieyaritsie kiekatari, tsepá tiniketi hakewa hiki mekani, xeiká yuxapatetsie yuniukiki kanaye'ukamiki metá yuyeyaritsie 'utaneeti miki 'ixatsikateya kanimatsiikikamiki, waiká 'iki 'uximayatsikatsie timieme katinexeyakamiki 'aku 'ixatsika tsimiti'ya 'emititi hetsie xeiká timieme.

**HAIKATSIE MIEME.** 'Iki 'iwarika kaniyuyetuamiki XII Encuentro Internacional de Escritores en Lenguas Indígenas matineenitsie, wana Feria Internacional del Libro hetsie rawiyati kanatineikani Guadalajara, 'ipa'i ti'ananemetsie tiutanetikaimie:

- Waiká yuri 'ixatsikate wewiya tewi niukieyaki katinaye'utikaimiki.
- Naiti yeiyaritsie timieme katinihetikamiki tsireukunawarietikaiti.
- 'Iki 'ixatsikate wewiya, katiniparawiekamiki tewa mityuehanetsie meta tewi niukieya waiká mayumatsiikini.

**NAURIEKATSIE MIEME.** Kehate 'iwarikatsie memanuyehaxiani, miki mekaniyiwaweni memiwaranuyexata instituciones culturales, educativas, asociaciones metá grupos editoriales.

**'AUXUWIRIEKATSIE MIEME.** Kehate memanuyexatsieni miki mekanaka'utsiekuni internet hetsie: [www.cunorte.udg.mx/plia](http://www.cunorte.udg.mx/plia); 'ena heuhame 'iwaureka mana muyuku'iwawa kanayehiniamiki metá tsiere PDF tiyuteriwametsie xapate katinetiwiwiyatsitamiki 'ena'i maxaxatsiwa:

- Institución xeime xapa kanita'utiamiki ketitaki 'iwarikatsie ranuyehakeni tikuxatame metá titayari xeime 'utiwame mityparewie, miki xapatsie naime katinahetikamiki 'utiwame ke mityutakekani yuwewiyatsie, 'aku huteiki hairiekatsie mekaxaxatsie 'utaneti.
- Xapa tsiere Currículum vitae titewakame kaneutiwimiki 'aku 'iwarikatsie manuyexatsieni xapaya, miki xapatsie katinaxaxatamiki kename 'aku wewiyaya heká, tatsi ri 'ixatsika hetsie mieme;
- Xapate kaneutinitikamiki naime raxaxatame kename 'aku 'utiarikatsie kwini tiutakeka: naiti 'a'iwarikate, naiti 'awewiyatsie mityimemetika, metá xapate 'awewiyate herie mieme pekaniyetuamiki. 'Iki naime xapate pekananun'amiki 'iki'itsie: [www.cunorte.udg.mx/plia](http://www.cunorte.udg.mx/plia), ya tni [plia@cunorte.udg.mx](mailto:plia@cunorte.udg.mx), ya matsi 'akimana paneuyeiwani wana **UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA, CENTRO UNIVERSITARIO DEL NORTE, CARRETERA FEDERAL No. 23 Km. 191, C.P. 46200, Colotlán, Jalisco, México.**

**'ATAWIRIEKATSIE MIEME.** Kapiyawe 'iki 'iwarikatsie memanuyehakeni:

- I. Kehate Comisión Interinstitucional memaye'u;
- II. Kehate Jurado Calificador del Premio memaye'u;
- III. Metá kehate 'iki 'Iwarika meripai ri meme'iwaxi.

**'ATAHUTARIEKATSIE MIEME.** Naiti xapate raye'ati mitykupinire 'iki 'Iwarikatsie mieme, metá kehate te'utiwamete memanuyexatsieni miki wahepatsita takwé xewiti retimaanike, ya miki waxapate hau'erietí kapuyukumayani, 'aimieme xei metseri warita meutineenitsie kanititsanariemiki, 'aku ri 'Iwarika yetuiyayu warita.

**'ATAHAIRIEKATSIE MIEME.** 'Iki xapa 'iniwame manayenee hiki paiti ri xeimieme kaneuyepieka te'utiwamete memaka'utsiwani, meriki xekeniwaranuyexexeyani, metá kaneunarimiki 'iki 2 septiembre 2016 witariritsie 23:59 'upaukukaku, tatsi ri México tukariyatsie. Takwé ri 'iki reuwarita xapate tanaki'erianike.

**'ATANAUARIEKATSIE MIEME.** Teiteri meyuhaikatí kwiniemieme mete'uyemaiti 'utiarikatsie, tatsi ri meteyuteriwati: Jurado del Premio de Literaturas Indígenas de América, miki naime xapate mityetuiyani mekanitixeyakuni metá xeime xeiká mekanahekiaatakuni 'aku ke mi'ane mra'íwa, miki waniuki raye'ati kani'aneni xewiti yiki maineni hawai kapirenake.

**TAMAMATATSIE MIEME.** Kepameti 'Iwarikatsie tumini miyu'iwane miki kapiyutarani naimime 'aye'akame kani'ititariemiki 25,000 USD (veinticinco mil dólares estadounidenses), 'ana ke mraye'aka dólar 'iki xapa 'iniwame mityahetikatsienitsie, mipaí paime me kani'ititariemiki México tuminiyatsie 'inirime; tsiere 'Iwarika 'iniriyeya kaneutinikamiki.

**TAMAMATA XEWIRIEKAMETSIE MIEME.** Ke mi'ane ri ma'íwa Premio de Literaturas Indígenas de América, miki mityrikia niukamete wahixie kanihetskatsiemiki septiembre metseriyaritsie. Mra'iwaxi ri kaniparewiyamiki yu'iwarike mityetuiyarieniki, miki kehate 'Iwarikatsie mema'iniwa miki mekatenayukatuakuni.

**TAMAMATE HUTARIEKATSIE MIEME.** Tukari matineni 'Iwarika mityetuiyani: Premio de Literaturas indígenas de América mityetuiyani XII Encuentro Internacional de Escritores en Lenguas Indígenas matineekatsie metá tsiere Feria Internacional del Libro de Guadalajara matineekatsie 2016 witariritsie, salón 6 wana Expo-Guadalajara, Jalisco, México kanitiniyanemiki, tukari 3 diciembre metseriyaritsie 16:30 'upaukakaku.

**TAMAMATA HAIRIEKATSIE MIEME.** 'Iki 'Iwarikatsie kehate memanuyehaxia miki 'aixia mekatenikakinikuni 'iki xapa 'iniwame ke mitykuxata hepaitsita. Xika ri 'iki ke mitykuxata hepaitsita mekatekakine 'ikitsie mekateuyanaketí mekanakikani.

**TAMAMATA NAURIEKATSIE MIEME.** Yiki ranuyetikaiti xika ranutinexiani Comisión Interinstitucional del Premio 'aixia mekatenakayurikuni, 'aku 'iki xapa 'iniwametsie mema'iniwa, miki ke memaitikani mipaí katinianekamiki xewiti ri yiki maineni kapiyawe.